



|                      |           |
|----------------------|-----------|
| Engine type:         | DC 13.164 |
| Engine serial:       | SVR7436   |
| Chassis serial:      |           |
| SVR number internal: | 888       |
| Mileage (KM):        |           |

## Audit procedures used engines SVR Version 4.1

Procédures de vérification moteurs utilisées SVR  
 Controle werkzaamheden gebruikte motor SVR  
 Checkliste, Arbeiten an Gebrauchtmotor SVR

☐ PDE ☐ HPI ☒ XPI ☐ LNG ☐ CNG ☐

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/>            | <b>Pressure plate, clutch disk, water pump, control unit, alternator, aircopump, fan, starter, belt guide rollers and tensioners dismantled.</b><br>-Démontage de : couvercle d'embrayage, disque d'embrayage, pompe à eau, unité de contrôle moteur, alternateur, pompe de climatisation, ventilateur, démarreur, rouleau de tension et tendeur de courroie.<br>-Drukgroep, frictieplaat, waterpomp, motorregeleenheid, dynamo, aircopomp, ventilator, startmotor, spanrollen en riemspanner uitbouwen.<br>-Kupplung, Wasserpumpe, Regeleinheit, Lichtmaschine, Klimakompressor, Ventilator Anlasser, Spannrollen und Riemenspanner entfernen. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <b>Clean engine externally</b><br>-Nettoyer extérieur de moteur<br>-Motor uitwendig reinigen<br>-Motor äusserlich reinigen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <input type="checkbox"/>            | <b>Dismount injectors</b><br>-Démontage injecteurs<br>-Injectoren uitbouwen<br>-Einspritzdüsen ausbauen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <input type="checkbox"/>            | <b>Inspect engine internally with endoscope</b><br>-Inspector moteur interne avec endoscope<br>-Motor inwendig inspecteren met endoscoop<br>-Kontrolle der Zylinder mittels Endoskoop                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <input type="checkbox"/>            | <b>Check engine number on TI 01-0812 11 : Modified main bearing cap and tightening torque</b><br>-Inspector numéro moteur par TI 01-0812 11 : Modification chapeau de palier principal et couple de serrage<br>-Motornummer controleren ivm TI 01-0812 11 Wijziging hoofdlagerkap en aanhaalmoment.<br>-Motornummer kontrollieren, TI 01-08 12 11                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <input type="checkbox"/>            | <b>If necessary implement modification up to step 5</b><br>-Si nécessaire executer la modification jusqu'à l'étape 5.<br>-Indien nodig modificatie uitvoeren t/m stap 5<br>-ggf. Modifikation nach TI 01-08 12 11 durchführen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <input type="checkbox"/>            | <b>Dismount and mount compressor and fuel feed pump , check items incl. driving.</b><br>-Démontage et montage de compresseur et pompe d'alimentation de carburant , vérifier les deux, distribution y compris.<br>-Compressor en brandstof opvoerpomp demonteren, beiden controleren incl. Aandrijving.<br>-Kompressor und Kraftstoffförderpumpe demontieren, Teile kontrollieren ggf. Reparieren.                                                                                                                                                                                                                                              |

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | <b>Dismount and mount side covers and check camshaft.</b><br>-Démontage et montage couvercles latérales et vérifier l'arbre à cames.<br>-Zijdeksels demonteren en nokkenas controleren.<br>-Seitendeckel demontieren und Nokkenwelle überprüfen.                                                                                                                                             |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <b>Check roller tappets and axles.( also tightening bolts)</b><br>-Vérifier poussoirs à rouleaux et axes (aussi couple de serrage des boulons)<br>-Rolstoters en assen controleren.( tevens aanhaalmoment bouten)<br>-Rollenstößel und Achsen überprüfen, auch Drehmoment der Befestigungsschrauben.                                                                                         |
| <input type="checkbox"/>            | <b>Replace banjo bolt oil supply.(depending on engine number)</b><br>-Remplacement des boulons banjo pour l'approvisionnement d'huile (selon numéro de moteur)<br>-Banjobout olieaanvoer vervangen.(naar gelang motornummer, TI 01-11 03 03)<br>-ggf. Hohlschraube der Ölzufuhr erneuern laut TI 01-11 03 03                                                                                 |
| <input type="checkbox"/>            | <b>Check cooling water side covers.</b><br>-Vérifier couvercles latérales de liquide de refroidissement.<br>-Zijdeksels koelwater controleren.<br>-Seitendeckel Kühlwasser überprüfen, ggf. Dichtung erneuern.                                                                                                                                                                               |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <b>Inspect engine for external damages, if necessary replace parts.</b><br>-Inspecter moteur pour les dommages extérieurs, si nécessaire, remplacer les pièces<br>-Motor rondom uitwendig inspecteren op uitwendige schade's, evt. delen vervangen.<br>-Allgemeine Sichtkontrolle Anbauteile auf Schäden, ggf. Teile austauschen.                                                            |
| <input type="checkbox"/>            | <b>Dismount and mount turbo compound, <input type="checkbox"/> inspect and/or <input type="checkbox"/> replace bearings &gt; 500.000 km</b><br>-Démonter et monter turbocompound, vérifier et/ou remplacer roulements > 500.000 km<br>-Turbocompound uit en inbouwen, inspecteren. (>500.000 km lagers vervangen)<br>-Turbocompountunit ausbauen und überprüfen (>500.000 km Lager erneuern) |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <b>Check turbo.</b><br>-Vérifier Turbo.<br>-Turbo controleren<br>-Turbolader überprüfen                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <b>Check exhaust brake.</b><br>-Vérifier frein moteur.<br>-Motorrem controleren<br>-Motorbremse überprüfen                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <b>Clean intake pressure sensor.</b><br>-Nettoyer capteur de pression d'admission.<br>-Inlaatdruk sensor reinigen<br>-Ladedrucksensor reinigen                                                                                                                                                                                                                                               |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <b>Check / repair engine wiring.</b><br>-Vérifier / réparer câblage moteur<br>-Motorbedrading controleren / herstellen<br>-Verkabelung überprüfen und ggf. reparieren                                                                                                                                                                                                                        |
| <input type="checkbox"/>            | <b>Assemble and adjust controlled injectors with new bolts at PDE and HPI engines</b><br>-Monter et ajuster injecteurs vérifiées chez PDE et HPI moteurs<br>-Gecontroleerde injectoren monteren en afstellen met nieuwe bouten bij PDE en HPI<br>-Überholte Einspritzdüsen montieren.                                                                                                        |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <b>Adjust valves</b><br>-Régler les soupapes<br>-Kleppen stellen<br>-Ventile einstellen                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <b>Check flywheel after sanding.</b><br>-Vérifier volant moteur après abraser.<br>-Vliegwiél afschuren en controleren<br>-Schwungrad abschmirlen und überprüfen                                                                                                                                                                                                                              |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <b>Check flywheel top bearing (replace if necessary)</b><br>-Vérifier palier supérieur du volant moteur (remplacer si nécessaire)<br>-Toplager contr. evt. Vervangen<br>-Toplager überprüfen, ggf. erneuern                                                                                                                                                                                  |

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | <p>Replace fuel and oil filters</p> <p>-Remplacer filtres d'huile et carburant.</p> <p>-Filters vervangen</p> <p>-Alle Filter erneuern</p>                                                                                                                                                                                     |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <p>Clean and check centrifugal filter .</p> <p>-Nettoyer et vérifier filtre centrifuge</p> <p>-Centrifugaal filter reinigen en controleren</p> <p>-Zentrifugalfilter reinigen und überprüfen.</p>                                                                                                                              |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <p>NTG renew plastic filter</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <p>Replace oil cooler gaskets (engine + gearbox) perform pressure test</p> <p>-Remplacer joints de refroidisseur d'huile.</p> <p>-Oliekoeler pakkingen vervangen (motor en versn.bak) pers de koelers af.</p> <p>-Dichtungen Ölkühler erneuern und Kühler abdrücken (Motor und ggf. Getriebe)</p>                              |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <p>Check oilcooler engine and gearbox for TI 01-11 07 08</p> <p>- Vérifier le moteur et la boîte de vitesses du refroidisseur d'huile TI 01-11 07 08</p> <p>-Oliekoeler motor- en versnellingsbak controleren op TI 01-11 07 08</p> <p>- Ölkühler Motor und Getriebe kontrollieren auf TI 01-11 07 08</p>                      |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <p>Replace oil drain plug ring.</p> <p>-Remplace torique du bouchon de vidange.</p> <p>-Carterplug ring vervangen</p> <p>-Ölablassschraube Dichtung erneuern.</p>                                                                                                                                                              |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <p>Mount engine (within plastic bag) with bolts on transport bracket.</p> <p>-Fixer le moteur avec les vis sur le support de transport.</p> <p>-Motor (in plastic zak) voor en achter vastzetten op motorbok voor transport</p> <p>-Motor , in Plastikhülle, auf Transportgestell montieren, vorne und hinten verschraubt.</p> |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <p>Cover all open connections with plastic plugs.</p> <p>-Etancher toutes les connexions ouvertes avec des bouchons en plastique.</p> <p>-Alle open aansluitingen afdoppen met plastic pluggen</p> <p>-Alle Öffnungen mit Stopfen verschliessen</p>                                                                            |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <p>Cover steering pump connection with plastic sealing plate.</p> <p>-Raccordement de la pompe de direction avec plaque d'étanchéité en plastique</p> <p>-Stuurpomp aansluiting afdichten met kunststof plaatje.</p> <p>-Anflanschung für Lenkpumpe mit Kunststoffplatte abdecken.</p>                                         |
| <input type="checkbox"/>            | <p>Remove rust and spray engine color paint aerosol can.</p> <p>-Éliminer la rouille et pulvérisation sur aérosol dans la couleur de moteur.</p> <p>-Evt. aanwezige roest verwijderen en motor in kleur bijspuiten met spuitbus.</p> <p>-Roststellen am Motorblock entfernen und Motor beilackieren.</p>                       |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <p>Fill in checklist and note injector codes</p> <p>-Remplissez checklist et notez les codes d'injecteur.</p> <p>-Checklist invullen en met de motor meeleveren (incl. codes injectoren)</p> <p>-Checkliste ausfüllen inkl. Düsencode (XPI)</p>                                                                                |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <p>NEW BEARINGS MAIN-TRUST-CONNECTING ROD</p> <p>NEW PISTON RINGS</p> <p>OVERHAULD CYLINDERHAEDS</p> <p>NEW INJECTORS</p>                                                                                                                                                                                                      |

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                     | <b>EGR system all engines</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <input type="checkbox"/>            | <b>Check EGR valves (securing pin) and EGR cooler pressure test</b><br>-Vérifier clapets EGR (goupille de sécurité) – Test de pression du radiateur<br>-EGR kleppen controleren / spie / stift - EGR koeler afpersen<br>-EGR system und Ventile überprüfen – EGR Kühler abdrücken                                                                                                                                                                                   |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                     | <b>EGR system D16 XPI engines</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <input type="checkbox"/>            | <b>Check and clean intake manifolds</b><br>-Vérification et nettoyage des collecteurs d'admission<br>- Inlaatspruitstukken controleren en reinigen<br>- Einlasskrümmer kontrollieren und reinigen                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <input type="checkbox"/>            | <b>Clean sensor T121</b><br>-Nettoyer le capteur T121<br>-Sensor T121 reinigen<br>-Sensor T121 reinigen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                     | <b>At mileage &gt; 500.000 km and/or at indication (Option: tilted in accident):</b><br>-Vers kilométrage > 500.000 km et/ou sur l'indication (Option: basculer en accident):<br>-Bij km stand > 500.000 km en/of op indicatie (Optie: gekanteld bij ongeval):<br>-Bei km Stand >500.000 km oder Angabe "Fahrzeug bei Unfall auf Seite gelegen"                                                                                                                     |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <b>Dismount and mount oil sump.</b><br>-Démontage et montage carter d'huile.<br>-Carter uit en inbouwen.<br>-Ölwanne demontieren.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <b>Check main and connecting rod bearings. <input checked="" type="checkbox"/> renewed <input type="checkbox"/> not renewed</b><br>-Vérifier/remplacer des paliers de vilebrequin et coussinets de bielle.<br>-Hoofd en drijfstanglagers controleren / vervangen.<br>-Haupt- und Pleuellager überprüfen und ggf. erneuern                                                                                                                                           |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <b>Check thrust bearing. <input checked="" type="checkbox"/> renewed <input type="checkbox"/> not renewed</b><br>-Vérifier butées axial.<br>-Axiaal lagers controleren.<br>-Axiallager überprüfen und ggf. Erneuern.                                                                                                                                                                                                                                                |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <b>Check oil pump / pressure relief valve</b><br>-Vérifier pompe à huile / clapet de surpression.<br>-Oliepomp / overdrukklep controleren.<br>-Ölpumpe und Überdruckventiel überprüfen.                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <b>Replace front and rear crankshaft seal.</b><br>-Remplacer joint de vilebrequin avant en arrière.<br>-Voorste en achterste krukaskeerring vervangen<br>-Beide Kurbelwellensimmerringe erneuern.                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <input type="checkbox"/>            | <b>D13 1st generation: Remove cylinder heads, check for cavitation and o-rings cylinder sleeves</b><br>- D13 1ère génération : Démontage des culasses, vérification de la cavitation et des joints toriques des chemises de cylindre<br>- D13 1 <sup>o</sup> generatie: Cilinderkoppen demonteren, controle op cavitatie en o-ringen cilinderbussen<br>- D13 1. Generation: Zylinderköpfe demonstrieren, Überprüfung auf Kavitation und O-Ringe Zylinderlaufbüchsen |
| <input type="checkbox"/>            | <b>Clean closed crankcase ventilation filter</b><br>-Propre filtre de ventilation de carter fermée.<br>-Gesloten carterventilatie filter reinigen<br>-Bei geschlossener Kurbelgehäuseentlüftung: Filter reinigen.                                                                                                                                                                                                                                                   |

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                     | <b>Additional work XPI CNG LNG engine:</b><br>-Travaux supplémentaires moteur XPI:<br>-Extra werkzaamheden XPI motor:<br>-Extra Arbeiten XPI Motor:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Dismount and mount high pressure fuel pump, check part number and if necessary replace fuel pump. Check pistons and camshaft, replace if necessary.<br>-Démonter et monter la pompe à carburant haute pression, vérifier numéro d'article et si nécessaire remplacer.<br>-Hogedruk brandstofpomp demonteren en onderdeelnummer controleren / evt vervangen, plunjers en nokkenas controleren evt vervangen.<br>-Hochdruckpumpe demontieren, zerlegen, Kolben und Nockenwelle überprüfen, ggf. erneuern. |
| <input type="checkbox"/>            | Replace bolts cooling water side covers > 500.000km according to TI 01-10 04 22<br>-Remplacer les boulons couvercles latéraux de l'eau de refroidissement > 500.000km selon TI 01-10 04 22<br>-Bouten van koelwaterzijdeksels vervangen bij > 500000km volgens TI 01-10 04 22<br>-Schrauben Kühlwasserseitendeckel erneuern bei km Stand >500.000 laut TI 01-10 04 22                                                                                                                                   |
| <input type="checkbox"/>            | Dismount actuator of turbo and inspect/clean variable slider. Remount and calibrate.<br>-Démonter moteur de commande du turbo et vérifier glissière variable.<br>-Stelmotor van turbo demonteren en variabele schuif controleren, reinigen en gangbaar maken. Monteren, iijken<br>-Stellmotor variabler Turbolader demontieren, Schiebereinrichtung überprüfen, reinigen, gangbaar machen. Montieren, eichen.                                                                                           |
| <input type="checkbox"/>            | CNG/LNG engine renew spark plugs<br>-Moteur à gaz Remplacer les bougies d'allumage.<br>-Gasmotor: vervang bougie's<br>-Gasmotor: Zündkerzen erneuern.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <input type="checkbox"/>            | Note injector codes and deliver this also with the engine.<br>-Noter codes injecteurs et livrer ce également avec le moteur.<br>-Codering van injectoren noteren en tevens met de motor meeleveren.<br>-Code der Injektoren notieren und aufschreiben.                                                                                                                                                                                                                                                  |

|             |             |
|-------------|-------------|
| 1:WF223M4UU | 5:27NBUMLKH |
| 2:K5FEXY0Q7 | 6:AVTP3AG02 |
| 3:CG2VCAL4L | 7:          |
| 4:Y42F79UPL | 8:          |

Test run engine ☒ Yes ☐ No

Date: 12-11-2024

Performed by:FRANK

WO:55276

Other remarks/ autres commentaires/ andere opmerkingen/ andere Bemerkungen:

Please fill up engine first with : engine-oil and coolant.

R-maintenance after 20.000 km for exchange engines. Adjust valves.  
Engine has run for test.